



香港棒球總會 主辦

Organized by:

Hong Kong Baseball Association



康樂及文化事務署 資助

Subvented by:

Leisure and Cultural Services Department

## 2020/21 年度全港棒球公開賽 Hong Kong Baseball Open League 2020/21

### 球隊報名簡章 Team Registration Information Sheet

- 主辦單位: 香港棒球總會 (棒總)  
Organizer: Hong Kong Baseball Association (HKBA)
- 資助單位: 康樂及文化事務署 (康文署)  
Subvention Body: Leisure and Cultural Services Department (LCSD)
- 目的: 藉著棒球活動, 讓社區持續參與康樂活動  
Objectives: To promote community participation in quest of sustainable recreation through baseball activities
- 日期: 暫定 2020 年 7 月開始至 2021 年 3 月 (星期六、日及公眾假期)  
Period: Tentatively to be started from July 2020 until March 2021  
(Saturday, Sunday and/or Public Holiday)
- 地點: 康樂及文化事務署轄下場地  
Venue: Leisure and Cultural Services Department venues
- 賽制: 第一回合: 分組單循環  
Game Format: First Round: Single round robin in grouping (Maximum 10 Teams)  
第二回合: 冠軍戰(小組首兩名)及名次賽(小組第三、四名)  
Second Round: Champion Game (1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> in each group) and Ranking Game (3<sup>rd</sup> & 4<sup>th</sup> in each group)
- 組別: 男子乙組、男子丙組、女子組、混合組  
Division: Men B, Men C, Women, Mixed

比賽用球:	男子 (乙、丙) 組, 女子組 Men (B, C) Division, Women Division	混合組 Mixed Division
Game Ball:	硬式棒球 (Brett – HF660) Hard ball (Brett – HF660)	軟式棒球 (BR – 300) Soft Baseball (BR – 300)

\*賽制將因應參賽球隊數作出調整, 以香港棒球總會最後公佈為準。

Hong Kong Baseball Association (HKBA) reserves the right to determine the game format

\*每組預計 10 隊參賽, 每隊最少可進行 4 場比賽。

The planned number of registered teams is 10, every team is guaranteed to play a minimum of 4 games.

\*每場比賽必須最少有一名已登記的香港棒球總會註冊教練在場 (一級或以上)

Each match must have at least one HKBA registered coach attend (level 1 or above)

\*男子丙組冠軍會取得下年度乙組參賽資格, 男子乙組最後一名將於下年度丙組參賽。

The Men C championship will be qualified for the next year's Men B. The lowest ranking of Men B will compete in Men C next year.

\*詳細賽例將於隊教練會議公布

Further rules and regulations will be announced in the Team Manager's Meeting.

## 參賽要求 ENTRY REQUIREMENTS

- 教練:  
Coach:
1. 各參賽球隊必須由香港棒球總會一級或以上級別的註冊教練任教及管理，如非香港棒球總會註冊教練必須經由香港棒球總會教練組審核。  
The team should be managed and coached by the HKBA registered coach; for any non-registered coach should write to HKBA for approval.
  2. 每位註冊教練於當年全港棒球公開賽中同一組別只可擔任一支球隊之教練。  
Any registered coach should not coach more than one team in the same grade.
- 球員:  
Player:
1. 16 歲或以上 (只接受 2004 年或以前出生)  
Age 16 and above (born on or before 2004)
  2. 每隊註冊球員不得少於 12 名。  
Every team should have at least 12 players.
  3. 球員每人限報名一隊，不得跨組、跨隊報名。  
Each player should not register more than one team in the same season.
  4. APEX League 球員不可參加公開賽。  
APEX League players are not allowed to participate in the Open League.
- 報名費:  
Application Fee:
1. 球隊註冊費 - 每隊港幣\$4,000 元\*  
Team Registration Fee - HK\$4,000\* per team
  2. 球員註冊費 - 每名球員港幣\$100 元  
Player Registration Fee - HK\$100 per player
- \*報名費已包括團體意外保險費、賽事工作人員費及網上報名手續費。  
\* The Application Fee is included Group Personal Accident insurance premium, official fee and online registration handling charge.
- 保證金:  
Deposit:
- 本年度公開賽取消繳付按金的要求，如任何球員/球隊需繳付罰款，必需於下一場比賽前 3 個工作天內於棒總「網上登記系統」繳交罰款(需經棒總確認罰款收妥)方可繼續進行餘下之比賽。  
The request for team deposit and team manager's meeting deposit has been cancelled this season. If any player/team is required paying a fine, the fine must be paid online on HKBA Online Registration System three working days (an acknowledgement from HKBA is required) before the next match to continue the rest of the game.
- 名額:  
Quota:
- 每組 10 隊 (超過 10 隊會以抽籤形式決定)  
10 teams each division (More than 10 teams will decided by ballot)
- 截止報名:  
Application Deadline:
- 2020 年 6 月 5 日  
5 June 2020
- 隊教練會議:  
Team Manager's Meeting:
- 2020 年 6 月(日期待定) (晚上 7 時香港銅鑼灣大球場徑一號奧運大樓一樓會議室)  
June 2020 (date to be confirmed), 7p.m., Meeting Room, 1/F., Olympic House, No. 1 Stadium Path, Causeway Bay, Hong Kong.
- 報名手續:  
Procedure:
- 請參閱網上球員註冊及球隊註冊程序及須知。  
Please refer to the Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline. ([https://www.hkbaseball.org/load.php?link\\_id=201891](https://www.hkbaseball.org/load.php?link_id=201891))  
註：如欠文件、報名費用、相片、簽署或資料不全之報名申請，恕不受理。  
Remarks: Incomplete application will not be considered.

## 備註 Remarks:

- (1) 每組冠、亞、季軍球隊可獲頒獎盃一座及獎牌；如球隊註冊球員及隊職員人數超出二十人，獲獎球隊可自費向棒總訂製額外獎牌，每枚港幣 50 元。  
A trophy and medals will be awarded to the Champion team, 1<sup>st</sup> runner-up team, and 2<sup>nd</sup> runner-up team; if the number of registered players and officials exceed 20, the awarded team shall pay HKBA HK\$50 each to order extra medals.
- (2) 香港棒球總會指派的工作人員有權要求參賽人士出示身份證明文件以核實參賽人士的身份；  
The appointed officials of HKBA have the authority to check the identity card of players.
- (3) 於 2018-2019 年度曾參與男子甲組之球隊必須使用木棒或竹棒，其他球隊可使用木棒或金屬球棒；  
Teams who played in Men A during 2018-2019 season must use wooden bat or bamboo bat, other teams can use wooden bat or metal bat.
- (4) 比賽中各球隊均需自備棒球用具和器材；  
The team should arrange playing equipment including uniforms, fielder's gloves, bats, catcher's mitts, catcher's gears and protective helmets.
- (5) 各球隊均需購備至少七頂雙耳頭盔，所有擊球員、跑壘員及壘指導員必須戴上；  
The team should arrange at least seven protective helmets. Batter, runner and base coach must wear it.
- (6) 參賽隊伍每缺席一場比賽須罰款壹仟元，如欲繼續參加比賽，必須在下一場比賽前三個工作天向「香港棒球總會」繳付罰款。  
此罰則適用於沒有提前十四天書面通知棒總而缺席之球隊。通知棒總缺席比賽之球隊必須附上相關原因的證明文件供賽事組考慮。  
同一球季內，若球隊兩次或以上缺席比賽(包括已預先通知及沒有預先通知)，該球隊參加下一球季的優次將列至最後。  
Participating team is required to pay a fine of HK\$1,000 for absent from a scheduled game. The team should pay online through HKBA Online Registration System three working days before the next game.  
This penalty is applied to the team who did not inform HKBA in written 14 days before the scheduled game. Such application should attach relevant document to support the reason and let the Games Committee to consider.  
If a team absent from the scheduled game(s) two times or above (including applied in advance or absent without notice), such team will have a lowest priority to participate in the next season.
- (7) 參賽隊伍之隊教練或領隊必須出席隊教練會議，並遵守會議中訂定之各項協議。缺席隊教練會議須罰款壹仟元；  
The team manager or a team coach should attend the Team Manager's Meeting and comply with all agreed rules. Participating team is required to pay a fine of HK\$1,000 for absent from a the Team Manager's Meeting.
- (8) 所有場地不准穿著金屬片棒球鞋 (晒草灣棒球場除外)；  
No metal cleats are allowed (except Sai Tso Wan Baseball Field).
- (9) 所有場地內不准吸煙；  
No smoking in any venues.
- (10) 參賽隊伍各球員出賽時，必須穿著整齊棒球制服，且背後附有不少於 6 英寸高之背號；否則主裁判有權即時取消其出賽資格；  
All players on a team shall wear uniforms identical in color, trim and style and all players' uniforms shall include minimal six-inch numbers on their backs. The plate umpire has authority to disqualify any player whose uniform does not conform to that of his/her teammates shall be permitted to participate in a game.

- (11) 每日頭場比賽的隊伍負責擺設比賽場地的各項設施用品(如壘包、擋網、皮尺等)；而尾場比賽隊伍則負責將比賽場地的各項設施用品放回指定的貯物地點；  
Participating teams shall responsible for setting bases, protective nets, field tape measure, etc; and return the above said equipment to the storage place.
- (12) 參賽隊伍及所有註冊球員/隊職員必須遵守「香港棒球總會」訂定之各項比賽規則與安排；  
Participating teams and registered players, team officials shall comply with the rules and regulations and arrangement decided by HKBA.
- (13) 在球場上必須服從主裁判之指示及決定，並得尊重球場上的工作人員；球員應保持運動員良好的紀律與體育精神。領隊及教練必須妥善管理球隊的紀律，避免發生任何衝突；違規的球隊或球員或隊職員，有可能受到罰款及/或停賽處分；  
No player, manager, coach or substitute shall object to any umpire's judgment decisions, must respect the officials on the field. To maintain good discipline and true sportsmanship. Team manager and coach are responsible for managing the discipline on your team. No conflict is allowed. The respective team/player/team official will be fined and/or suspended from the game(s).
- (14) 棒總參照世界棒壘球總會(WBSC)競賽規程中「違規及罰款」裁決違規事件制定了本會的「違規及罰款」，詳見附頁 A。  
Refer to the "Infractions and Fines" in the World Baseball Softball Confederation (WBSC) Tournament Norms, HKBA determined the "Infractions and Fines" as appended in Annex A.
- (15) 參賽隊伍，如有上訴局面，必須於賽後由隊教練立即向主裁判正式提出及於四十八小時內以書面向香港棒球總會提出並繳付上訴費用 1,500 元；未有如期繳付者，所有上訴，均不作處理；倘上訴得直，則可獲如數發還，否則全數充公，不得異議；  
Appeal or protest arising shall be made by the team coach to the plate umpire right in the game and give written notice and pay a handling fee of HK\$1,500 to HKBA within 48 hours after the game. No appeal or protest shall be permitted if fail to follow the procedure. Handling fee will be refunded in full if the appeal or protest is accepted.
- (16) 若編訂之賽事未能如期進行，補賽日期及地點，均視乎康樂及文化事務署場地安排而定，參賽隊伍不得異議；本會將於補賽前 14 天通知球隊負責人。  
Any re-schedule games are subject to the available venue provided by the Leisure and Cultural Services Department, no objection is allowed. HKBA will inform the team liaison 14 days before the re-scheduled game.
- (17) 截止日期後如需新增球員或任何更改，需於下一場比賽前三個工作天前於棒總「網上登記系統」進行球員註冊及更新球隊註冊；球員註冊請參看「網上球員註冊及球隊註冊程序及須知」。  
Any change of team roster through the "HKBA Online Registration System" at least three working days before the next game; please refer to the "Online Player Registration & Team Registration Procedure & Guideline" for details.
- (18) 賽期公佈後如個別球隊需要調期(只限互換賽期和時間)，必須自行與其他球隊聯絡；提出的一方取得受方同意後，需於原定賽期前最少十個工作天以書面(電郵至: [hkbsa@hkolympic.org](mailto:hkbsa@hkolympic.org)) 通知「香港棒球總會」。於球季內，每隊只限調動賽期壹次。  
If any team requires to change the scheduled game (swapping game time or date only), the team has to contact the other teams to seek consent, and inform HKBA in written (e-mail: [hkbsa@hkolympic.org](mailto:hkbsa@hkolympic.org)) at least 10 working days before the scheduled game day. Each team is entitled to change the scheduled game once in the same season.

***What you should do if you want to swapping a game?***

*When you want to swap a game, you should contact the teams who may involve.*

*For example, the scheduled games as below:*

*20/10/2019 9:00am A vs B*

*26/10/2019 12noon H vs L*

*31/11/2019 3:00pm G vs B*

*If you are team A and you want to swap your scheduled game on 20/10/2019 to another date/time, you have two choices:*

- 1. Contact team B, H and L, ask H and L to change the date and time of 20/10/2019*
- 2. Contact G and ask to exchange the date and time with your team.*

- (19) 各項已繳費用，除香港棒球總會特別註明外，一律概不發還；  
No application fee or payment will be refunded except those remarked.
- (20) 上述各項，「香港棒球總會」有權按實際情況而作出修改；  
HKBA reserves the rights to amend any clauses and make any re-arrangement subject to actual happening from time to time.
- (21) 「香港棒球總會」就賽例解釋有最後決定權；  
HKBA has the final right to interpret the game rules.
- (22) 本會保留決定最終參賽隊伍的權利。  
HKBA reserves the ultimate right to decide on whether to accept an application.

02. 04. 2020